

国际艺术家电影 (AFI)

艺术家：莱拉托·沙迪

2020年7月7日

金杜艺术中心十分荣幸地宣布将于2020年7月7日开始呈现与伦敦白教堂美术馆第八次合作的国际电影项目。由于新冠肺炎疫情期间所采取的限制措施，放映一直于金杜艺术中心线上及相关社交媒体平台上进行。基于疫情日趋缓和，后续放映系列我们将重新采取实地展映的形式。2020年，金杜艺术中心作为“国际艺术家电影”项目的参与机构之一，放映一系列以“语言”为主题的影像作品。“国际艺术家电影”关注国际重要影像作品，作品包括金杜艺术中心在内的国际艺术机构作为全球合作伙伴共同推荐。每个机构提名推荐所在地区优秀作品，在这一年中这些作品将会在全球所有合作艺术机构中展映。

本年度第三期放映的作品是来自南非艺术家莱拉托·沙迪的《Mabogo Dinku》(2019)。莱拉托·沙迪的作品质疑常见假设，批判西方历史观，使那些不可见或被忽视的东西变得清晰而直观。她重点批判了西方历史就是世界历史的假设。

作品中，艺术家通过自己的双手演绎神秘的手势，并以一种南非语演唱了民间诗歌。由于艺术家讲述的是南非种族隔离期间那些被边缘化的，不可言说的人民历史，因而她没有针对这些字眼和手势的含义提供字幕或引导。艺术家没有采用她曾在学校教过的殖民者历史，那还有什么样的历史可以被讲述？此外，将片中的叙述语言翻译成英语或其他主要的西语语种，旨在向作为“通用”语言的西方语言致敬，而继续将其他的母语语种归类为“其他”语言。

关于艺术家

莱拉托·沙迪出生于南非梅富根，目前生活和工作在柏林。她于2006年毕业于约翰内斯堡大学，并在柏林白湖艺术学院获得空间策略硕士学位。沙迪的作品涉及动态影像、行为表演和装置，经常采用重复性的流程方式创作。她的作品曾在第14届巴西库里蒂巴双年展和在非洲当代艺术博物馆等国际性的展览中展出。她曾在2016年获得约翰内斯堡大学校友迪格尼塔斯奖，2018年获得罗马纳别墅奖，2019年获得柏林参议院研究工作补助金。她的作品曾被泰特现代美术馆、德国新柏林艺术协会影像部门和Iziko南非国家美术馆收藏。

金杜艺术中心 (KWM artcenter)

金杜艺术中心于2016年10月20日正式开幕，位于北京CBD区环球金融中心。艺术中心由金杜律师事务所支持创立。中心包括展览展示空间和教育教学空间，将用于呈现专业的当代艺术展览，协助金杜基金收藏国内外的优秀当代艺术家作品。同时开展与时尚，设计，建筑的跨界合作，以及一系列多角度的艺术教育活动和课程，培养艺术爱好者，拓展高品质审美和趣味的国民影响力。通过在金杜全球多个事务所的展示活动，以及与国际艺术机构的互动，增强中国艺术的国际影响，成为中国当代文化的有力传播者。

北京市朝阳区东三环中路1号环球金融中心东楼201 100020

201, Tower East, World Financial Center, No.1 Middle Road, Dongsanhuan Zhonglu, Chaoyang District, Beijing, P. R. China, 100020
+86 10 5661 2254 info@kwmartcenter.com www.kwmartcenter.com